
September 2015

A Critical Survey of Four Concepts in Literary Theories Concerning "Ethics"

Yuanqiao Li

Follow this and additional works at: <https://tsla.researchcommons.org/journal>



Part of the [Chinese Studies Commons](#)

Recommended Citation

Li, Yuanqiao. 2015. "A Critical Survey of Four Concepts in Literary Theories Concerning "Ethics"." *Theoretical Studies in Literature and Art* 35, (5): pp.51-59. <https://tsla.researchcommons.org/journal/vol35/iss5/1>

This Research Article is brought to you for free and open access by Theoretical Studies in Literature and Art. It has been accepted for inclusion by an authorized editor of Theoretical Studies in Literature and Art.

围绕“伦理”的四个文学理论关键概念辨析

李元乔

摘要:近年来,在文学理论领域,“伦理与文学”这一话题备受关注。然而,在发展的过程中,由于种种原因,出现了数个相关概念繁杂混淆的情况。在中外学者相关论文中,经常出现的概括伦理与文学相关理论的概念主要有四个:伦理转向、伦理批评、叙事伦理以及文学伦理学批评。伦理转向是一种波及多个领域的思潮;伦理批评是文学、艺术领域的概念;叙事伦理在中外语境中用法不同;文学伦理学批评为国内学者聂珍钊首创。对这四个关键概念,梳理来源、列举用法、阐释内涵、分辨差别、探究意义,厘清其混淆不明之所在,有助于进一步了解、研究伦理与文学相关领域。

关键词: 伦理转向; 伦理批评; 叙事伦理; 文学伦理学批评

作者简介: 李元乔,南开大学文学院博士,主要从事当代文学理论与批评、叙事伦理研究。电子邮箱:liyuanqiao0706@163.com 本文为天津市2012年度哲学社会科学规划课题“张爱玲小说艺术与中国文学传统”成果项目[TJZW12-002]的阶段性成果。

Title: A Critical Survey of Four Concepts in Literary Theories Concerning “Ethics”

Abstract: In terms of the relation between ethics and literature, some key concepts have been frequently used but sometimes the supposed distinction has not been clarified. This paper tries to survey the following four important concepts concerning the ethics in literary theories: ethical turn, ethical criticism, narrative ethics, and ethical literary criticism. The ethical turn occurs in many fields, while ethical criticism mainly applies to the field of literature and arts. The uses of narrative ethics vary in different contexts, and ethical literary criticism is a neologism in Chinese context first used by Chinese scholar Nie Zhenzhao.

Keywords: ethical turn; ethical criticism; narrative ethics; ethical literary criticism

Arthur: Li Yuanqiao is a Ph. D. student in The School of Literary Studies, Nankai University, with research focus on contemporary literary theory and criticism and the study of narrative ethics. Email: liyuanqiao0706@163.com

在文学理论领域,“伦理与文学”这一话题近年来逐渐被人们所关注,西方学界对其进行了深刻的阐释和广泛的生发,出现了不少有价值的著述。中国文论界也不可避免地被吸引和影响,近年来,关注伦理与文学的学者越来越多,著述也日渐丰富。然而,在引进、译介乃至论述的过程中,由于种种原因,出现了数个相关概念繁杂混淆的情况,因此,将这些相关概念厘清,对进一步了解、研究伦理与文学相关领域很有帮助。

在中外学者相关论文中,经常出现的概括文

学与伦理相关理论的概念主要有四个:伦理转向、伦理批评、叙事伦理以及文学伦理学批评。接下来笔者便将这四个概念一一厘清和辨析。

一、伦理转向

从20世纪三、四十年代开始,理论界出现了语言论转向,这一思潮波及到哲学、文学、历史学等各个领域。在文学领域,语言论转向当时掌握了文学理论的主要发展方向,使文学理论研究的

关注点从文学外部的内容研究转向文学内部的形式研究。这一占领便是几十年的时间,俄国形式主义、英美新批评、结构主义等理论流派蓬勃发展,大大推进了文学理论的进程。然而,过犹不及,语言论转向使得许多理论家过于重视文学的内部研究而忽略了文学的外部研究,此时伦理转向在20世纪八、九十年代应运而生。

“伦理转向”一词从英语翻译而来。然而,严格说来,“伦理转向”在英语中并不能算作一个固定的术语,其对应的英语表达有很多,有“ethical turn”,如由陶德·戴维斯和肯尼思·沃马克(Todd F. Davis and Kenneth Womack)主编的论文集《伦理转向地图:在伦理、文化和文学理论中的读者》(*Mapping the ethical turn: a reader in ethics, culture, and literary theory*),在书名中就采用了“ethical turn”的用法(Davis and Womack 1);有“turn to ethics”,如大卫·派克(David Parker)收录于《对文学、哲学和理论中的伦理重新谈判》(*Renegotiating Ethics in Literature, Philosophy, and Theory*)的文章“导论:20世纪90年代的伦理转向”(“Introduction: the turn to ethics in the 1990s”)在标题中采用该用法(Parker 1);还有“turn toward the ethical”,大卫·派克在“导论:20世纪90年代的伦理转向”(Introduction: the turn to ethics in the 1990s)中曾这样表达“换句话说,文学研究中的‘伦理转向’与伦理学中转向文学有着紧密联系”(“In other words the ‘turn toward the ethical’ within literary studies is closely connected to a turn to the literary within ethics.”)(Parker 14)。还有一些研究者虽然没有明确提出类似的表达,但在文中表现了类似的意思,也应作为“伦理转向”的语境。与之对应的,在中国学界,“伦理转向”一词首先来源于对于英语相关资料的译介,如唐伟胜就把对詹姆斯·费伦(James Phelan)的访谈“The Ethical Turn and Rhetorical Narrative Ethics”译为“‘伦理转向’与修辞叙事伦理”(费伦3)。但中国学界的“伦理转向”一词并不像西方学界一般没有固定的说法,而是已经趋于稳定,成为了一个固定的术语。^①

尽管中西学界“伦理转向”看似略有差异,但含义大体相同。一般认为,伦理转向是一种思潮,兴起于20世纪八、九十年代,它的波及面十分广阔,不仅影响了文学理论领域,哲学、社会学、文

学、法学、历史学、教育学、医学、生态学等诸多领域都受到了伦理转向的影响。乔纳森·卡勒(Jonathan Culler)认为,“有时候被称为‘伦理转向’的那股思潮可以被看作是那场从一开始就描述了理论之特征的整体作用(尤其是解构主义)的某种延续[……]”(卡勒49-62),这道出了伦理转向的起源。伦理转向产生的根本原因,是西方哲学中长久以来占据统治地位的二元对立观被试图打破所产生的结果,这也正是解构主义的目的。20世纪70年代开始,解构主义逐渐在世界范围内产生影响,雅克·德里达、保罗·德·曼、希利斯·米勒等人将解构主义思想传播并发扬光大。以德里达为代表的解构主义理论家们认为,从柏拉图至今的西方哲学传统中始终建立在一个根深蒂固的基础上,即“逻各斯中心主义”。逻各斯中心主义相信世界存在着一个“中心”,这个“中心”是我们所有思想、行为的内核和最终指向。有“中心”,便会必然有“非中心”,二元对立的模式便由此产生。在当今诸多种二元对立模式中,如男人—女人,西方—东方,言语—文字中,往往前者被认为优于后者,因此以前者为“中心”,而后者则为“非中心”,前者统治后者,不平等便因此产生。解构主义解构了这个二元对立的模式,解构了传统的逻各斯中心主义。德里达认为,在诸多二元对立模式中,有一个重要的二元对立模式,即言语—文字。传统观点始终是重言语而轻文字的,因为在传统的观念中,言语接近于思想本身,而文字则是用于补充记录思想的不合格的“工具”。德里达说“逻各斯中心主义也不过就是一种言语中心主义:它主张言语与存在绝对贴近,言语与存在的意义绝对贴近,言语与意义的理想性绝对贴近”(德里达19)。德里达用“在场”来解释这种重言语而轻文字的观念,言语能够直接地表达、陈述思想,而文字只能跟在言语后面记录思想的只言片语,因此,在这段关系中,言语被认为是“在场”,而文字则被认为是“不在场”。这便是传统观念中重言语而轻文字的根本原因。

然而言语真的“在场”吗?文字真的“不在场”吗?德里达对其进行了解构。德里达创造了一个名为“延异”的概念,认为在语言中,意义并不是固定的,而是在一个又一个符号中滑动的,永远无法捕捉,只存在于运动中。因此,意义产生在“延异”的链条中,也就不可能“在场”。既然无所

谓“在场”那么也就无所谓“不在场”那么传统的逻各斯中心主义和二元对立模式也就被解构了。

随着解构主义的流行、传播,各个领域都受到了它的影响。理论家们发现,一旦打破传统的二元对立模式,新鲜的研究思路便纷至沓来。“男人—女人”模式中,重男人轻女人的模式被打破了,那么女性研究便来了;“人类—动物”模式中,重人类轻动物的模式被打破了,那么动物研究便来了;“西方—东方”模式中,重西方轻东方的模式被打破了,那么东方研究便来了;“殖民—被殖民”模式中,重殖民轻被殖民的模式被打破了,那么后殖民研究便来了。一时间,各种新兴理论层出不穷。

文学研究领域自然也不甘落后,如理查德·罗蒂(Richard Rorty)便试图打破以往重本义轻隐喻和重哲学轻文学的传统。既然本义从未“在场”过,本义的意义存在于从一个隐喻到另一个隐喻的滑动之间,那么隐喻岂不取代了本义的功能?罗蒂称之为“隐喻本义化”。既然哲学也从未“在场”过,那么文学又为何要屈居于哲学之下?既然意义从未被明晰地表达,那么“延异”于哲学中和“延异”于文学中又有何分别?哲学也不过是一种诗。由此,罗蒂认为文学并非无用,相反其社会生活中能够起到极大的作用,文学家也是如此——这与玛莎·努斯鲍姆(Martha C. Nussbaum)提出的理念不谋而合。他们的研究转向了文学的伦理价值。这便是伦理转向在文学领域的一个例子,它反映出理论家思想、观念及理论转向的过程。

由此,我们可以说,伦理转向是主要发生于20世纪八、九十年代,最初受到了解构主义思潮的影响,在文学、哲学、社会学、法学、历史学、教育学、医学、生态学等诸多领域都不约而同地开始重视其领域与伦理的关系的一种思潮。

二、伦理批评

不同于上面伦理转向概念广阔的覆盖面,“伦理批评”是一个文学、艺术领域的概念。伦理批评的英文说法较为固定,一般为“ethical criticism”或“ethics of criticism”。^②中国学界将其直译为“伦理批评”,^③中国学者也逐渐开始在文章中“使用‘伦理批评’一词”。^④

陶德·戴维斯和肯尼思·沃马克合编的《绘制伦理转向地图》一书中,对“伦理批评”一词做了颇有代表性的解读。“这一卷的标题——‘伦理转向地图’——并不是意图暗示只在最近几年我们才将伦理学与文学的研究紧密地合并在一起。然而,这一卷书由于使用了‘绘制’,因此在某种程度上,它试图讲述一个故事,故事中重点强调了一个一直存在的领域。伦理批评者们,如同地图绘制者们一样,没有必要发现或者创造出一种领域,相反的,他们只需描述并且将这个一直存在的东西显露出来”(Davis and Womack ix)。由此可见,戴维斯和沃马克认为伦理批评并不是一个新鲜事物,而是早已有之,是一个“一直存在的领域”。此言非虚,从古希腊起,文学与伦理便联系紧密,亚里士多德的“净化说”、贺拉斯的“寓教于乐”等理念无一不昭示着文学与伦理的关系。

这样说来,当代理论家提倡“伦理批评”有何意义?当代的“伦理批评”和传统的、被摒弃的“道德批评”有何区别?道德批评由来已久,是人们对文学与伦理之间联系的最早观念。在西方,从柏拉图始,“道德批评”就已初现萌芽。柏拉图在《理想国》中曾宣称,诗人应当被逐出理想国。柏拉图认为,诗人在诗作中会摹仿邪恶的、低劣的品行和行为,这会对人造成负面的影响。在中国,道德批评更是从自古以来一直提倡的主流。从《毛诗序》里的“经夫妇,成孝敬,厚人伦,美教化,移风俗”(“毛诗”17),到周敦颐《通书·文辞》中的“文以载道”,似乎道德教化才是文学最重要的功能,而文学不过是承载道德教化的工具而已。这种道德批评从浪漫主义开始就遭到了强有力的批判,如今也不再是文学批评的主流。当代的“伦理批评”也决不是在炒“道德批评”的冷饭,正如戴维斯、沃马克所说“如果在伦理转向过程中有任何一个可以作为标志当代文学研究的定义性特征,那么这种特征将基于这样的事实:不再有评论家会希望回归到一个教条化的观点或者阅读形式中”(Davis and Womack x)。

当代的伦理批评和传统的道德批评有着根本的区别。从内容层面上来说,传统的道德批评针对的是文学中体现出来的伦理观念正确与否,是伦理观念而不是文学本身才是批评的对象;当代的伦理批评对则不对文学中体现出来的伦理观念做道德评判,无论伦理观念是否正确,只要能够使

读者感受到伦理的张力,就不能否认其价值。正如王尔德所说“没有任何一本可以作为道德或者不道德的书籍。书都是说写得好或者不好的。仅此而已”(王尔德 1)。韦恩·布斯、詹姆斯·费伦等人在这一方面有着丰富的论著。从形式层面上来说,传统的道德批评忽略了文学形式和叙述方式中体现出来的伦理,认为伦理只存在于文学的内容层面;当代的伦理批评则从文本的角度更深地开掘,全面分析叙述层中的伦理意味和效果。亚当·纽顿、詹姆斯·费伦等人在该方面有丰富论著。中国学者在此二方面亦有独到见解,如同济大学的王鸿生在“文化批评:政治和伦理”一文中谈到传统的道德批评与当代的伦理批评的四个不同方面,一是批评的依据不同,二是批评的方式不同,三是批评的视域不同,四是批评的语态和效果不同,论述极为全面细致(王鸿生 47-48)。

从哲学层面上来说,传统的道德批评的内核是“本体”;当代的伦理批评的内核则是“他者”。笔者认为,这是二者之间最为本质的区别。解构主义之后,逻各斯中心主义被打破了,人们开始关注起二元对立中从前不受重视的一方,研究重心逐渐转向了弱势的一方。在“本体—他者”这一对二元对立的模式中,“他者”开始被提出、被关注、被研究。最初的关于他者的哲学的提出早于解构主义,是由法国哲学家列维纳斯提出。列维纳斯虽并没有像解构主义者直接提出将“本体—他者”模式解构,但却先一步提出了“他者”的哲学意义,大大影响了德里达等人。

列维纳斯的“他者”是针对西方的本体论哲学提出的。西方哲学的传统是重视同一性,虽然柏拉图、黑格尔等人也提出了差异性的重要性,但同一性仍然在其哲学思想中占统治性地位。从19世纪现象学开始,西方哲学逐渐强调差异,列维纳斯受胡塞尔、海德格尔等人的影响,对本体论哲学做出了批判。本体论哲学是逻各斯中心主义产生的土壤,认为世界存在一个能够统摄一切的本体,包括他异性。也就是说,由于本体论哲学的存在,本体占统治性的地位,一切都被纳入到同一性之中,他异性表面看来存在,实际上已经被本体包含和消解,成为了本体的一部分。在列维纳斯看来,这种“他者”实际上仍然是“本体”。列维纳斯针对这种现象,提出了“无限的他者的伦理

学”。列维纳斯指出,他者的唯一特性是他异性,他者为了挣脱本体的束缚,走向了无限,使得他者完全独立于本体之外,永远不能被本体所占有。他者先于主体、大于主体,不是他者相对于主体而存在,而是主体相对于他者而存在。不仅如此,他者的存在还帮助主体建立自己、成就自己,而主体也有着理解他者、尊重他者的责任。这种他者伦理学被列维纳斯认为是一切哲学的基础。因此,传统的道德批评和当代的伦理批评的根本区别就在于伦理批评中包含的后现代性。后现代背景之下的伦理批评打破了逻各斯中心主义,开始对他者加以重视。可以说,关于他者的伦理学是当代伦理批评的价值取向。

以上是伦理批评的哲学意义。相应地,在现实层面中,我们如何理解他者,又如何通过理解他者而成就主体呢?努斯鲍姆给出了答案:文学是一条有效的途径。

在《诗性正义:文学想象与公共生活》一书中,努斯鲍姆论述了文学想象与公共生活的关系。努斯鲍姆指出,文学想象即“畅想”,是“一种能够把一事物看作是另一事物,能够从一事物中看到另一事物的能力”(努斯鲍姆 60)。这种能力能够使人们通过文学想象感受他人的情感和生活,从而理解他人,最终达到影响公共生活的目的。正如努斯鲍姆所说“事实上,之所以捍卫文学想象,是因为我觉得它使一种伦理立场的必须要素,一种要求我们关注自身的同时也要关注那些过着完全不同生活的人们的善的伦理立场”(努斯鲍姆 7)。此外,努斯鲍姆还提出另一个有益于改善公共生活的条件,即理性情感。被感性所左右的情感或许并不客观,但理性情感弥补了这一缺陷。努斯鲍姆非常重视情感的作用,她把情感看成社会正义的重要组成部分。而且,情感也对帮助人从童年时期开始形成正确的正义观念起到了很大作用。一个人若是在童年时期缺少爱和感激的情感,他的人性可能是缺失的,不利于社会正义的形成。

拥有文学想象和理性情感的人,被努斯鲍姆称为“明智的旁观者”。这是努斯鲍姆从亚当·斯密的《道德情操论》中借用的说法,并将其解释为公共理性的典范。努斯鲍姆认为,“明智的旁观者”的绝佳典范非诗人莫属。因为诗人“是最具备条件‘赋予每个对象或品种以适当的均衡,

不多也不少’的人,他们恰当地衡量不同人群的主张,同时注视着公平的规范(‘他是他的时代和国家的平衡器’)和历史(‘他以自己的坚定信念力挽狂澜,避免时代背信的趋势’)”(努斯鲍姆 119)。诗人能够通过文学,运用文学想象和理性情感理解他人,既不会因疏于了解而有所遗漏,也不会因感情用事而失之偏颇,从而公正地裁决,促进社会公平。努斯鲍姆赞同斯蒂芬·布雷耶的说法,“能够以小说家的方式去思考人们的生活是法官技能的重要组成部分”(努斯鲍姆 142)。这便是诗性正义:借助文学想象和理性情感实现社会正义。

当代的伦理批评就是这样将文学与伦理联系在一起。当代伦理批评所讨论的不外是文学与伦理的关系,从伦理的角度解读作品,从作品中取道伦理,但却范围很广,既有哲学性的文本,也有文学性的文本,涉及方方面面。如前文所论述的努斯鲍姆,著有《爱的知识:哲学与文学论文》《诗性正义:文学想象与公共生活》等,她倡导通过文学检验伦理,通过对文学中人物的理解达到理解生活中他人的目的;希利斯·米勒,在《阅读伦理:康德、德曼、艾略特、特罗洛普、詹姆斯和本雅明》《皮格马利翁的各种版本》等文中提出“阅读伦理”,以阐释作者与读者在面对文本时的反思行为;韦恩·布斯从叙事学的角度,论述读者与文本的关系,认为文本体现出来的伦理观念和读者本身的伦理观念均具有强大的力量,从他的论著《我们的友伴》《小说修辞学》等中可见一斑;詹姆斯·费伦主张作品中的伦理是一种修辞,并从文本的层面论述了几个伦理层次,著有《作为修辞的叙事》等。此外,还有亚当·Z·纽顿、科拉·戴尔蒙德、露丝·伊里加雷、杰弗里·哈普汉姆等人从各个方面对伦理批评分别进行了多角度的论述,使得伦理批评这一理论更为丰盈。

综上所述,伦理批评的说法、起因、与道德批评的区别、哲学内核、涵盖范围等方面均已论述清楚,最后应以伦理批评的内涵做以总括。韦恩·布斯这样阐释伦理批评:“伦理批评试图描述故事讲述者的道德精神与读者或者听者的道德精神的交融。对于伦理批评而言,以批评为目的并不是其开始,但是其在描述的过程中却已经隐含了对描述物的价值评判”(Booth 8-9)。努斯鲍姆这样概括伦理批评:“关于正义问题、关于幸福和

社会分配问题、关于道德显示论和相对论问题、关于理论的本质问题、关于个人的观念问题、关于情感与欲望问题、关于运气在人生中所扮演的角色问题——所有这些或者其他的问题,人们都从很多角度以极大的热情甚至紧迫感加以讨论过”(Nussbaum 169-70)。肯尼思·沃马克从目的、作用、效果等方面对伦理批评作了完整的阐述:“伦理批评意在分析艺术作品的伦理本质,希望能因此在叙事的生活和读者的生活之间建立起有意义的联系。尽管伦理批评的作用与马克思主义、拉康或性别文本阅读等传统的阐释方式不同,它仍然是批评家们一个有效的、反观自我的工具,它能对人物的矛盾情感和未决的道德立场进行解释,而这些情感和立场又常常对复杂情结和丰满真实地文学人物有着掩盖虚饰的作用。此外,伦理批评还给运用这一工具的人提供一种能力,即通过宣扬亚里士多德关于生活美好和事业昌盛的标准(对文本)做出与社会相适应的阐释”(沃尔弗雷斯 143)。几位理论家的观点综合起来,伦理批评讨论的是艺术作品的伦理本质,其将作品与读者的现实生活联系起来,首要目的是“与他人分享我们无可避免的感觉”(布斯 188),使他人了解我们也使我们了解他人,最终有益于社会。

三、叙事伦理

叙事伦理依然不是一个纯然文学或艺术的概念,到今天叙事伦理的应用已经遍及心理学、教育学、生态学、医学、法学、社会学、历史学等多个学科和领域。在英语语境中,叙事伦理的说法较为固定,为 narrative ethics。叙事伦理一词是由美国亚当·扎克瑞·纽顿(Adam Zachary Newton)在《叙事伦理》(Narrative Ethics)一书中首创的术语(Newton 1)。在此之后,也有一些学者沿用此用法。但总体来说,笔者查阅大量资料,在英语语境中,虽然谈及“叙事”和“伦理”的用法极多,如叙事和伦理(narrative and ethics)、伦理和叙事(ethics and narrative)等,但其所指广泛,并不能作为固定用法。将叙事伦理(narrative ethics)作为一个固定用法还是以纽顿为主,在其他学者的论文或著作中出现此用法也多用于论述纽顿的理论。^⑤

有趣的是,在汉语语境中,叙事伦理这一说法

却大行其道。刘小枫在《沉重的肉身》一书中首次提出这一说法,目前还没有证据证明这一说法同纽顿的说法有关联。在刘小枫之后,很多学者也开始使用叙事伦理这一说法。^⑥近年来,使用这一说法的文章和著作越来越多,截至2014年6月,在中国知网以“叙事伦理”为主题关键词搜索,提到叙事伦理的期刊论文有400余篇,博硕士学位论文也有100余篇。

然而,纽顿所说的叙事伦理与刘小枫所说的叙事伦理含义并不相同。纽顿在《叙事伦理》一书中论述,“叙事伦理可同时被解释为两种含义——一种是通过叙事讨论某种伦理状态,另一种是对伦理的论述常依赖于叙事结构——这使得叙事和伦理间的相互作用更为必要、更合文法,同时也避免了创造新词所产生的意外”(Newton 8)。在纽顿看来,叙事和伦理之间存在逻辑关系,即“作为伦理的叙事”,二者密不可分。纽顿还把叙事伦理分为故事伦理与叙述伦理两个层面,前者针对内容层面,后者针对形式层面,而纽顿尤为重视形式层面的伦理审美和伦理效果。刘小枫则在《沉重的肉身》一书中对理性伦理学和叙事伦理学进行了区分,并这样描述叙事伦理学“叙事伦理学不探究生命感觉的一般法则和人的生活应遵循的基本道德观念,也不制造关于生命感觉的理则,而是讲述个人经历的生命故事,通过个人经历的叙事提出关于生命感觉的问题,营构具体的道德意识和伦理诉求”(刘小枫 4)。在刘小枫看来,叙事伦理是通过叙事的手段具体地表达了人的伦理意识和诉求。可以说,二者虽然都谈到了叙事与伦理,但纽顿的重点在于是“叙事”,刘小枫的重点则在于“伦理”。

纽顿的叙事伦理理论,究其内容而言,应属伦理批评的一个分支,然而在汉语语境中,大多数使用叙事伦理这一术语中国学者在著述中都是将国外纽顿的叙事伦理和国内刘小枫所提的叙事伦理并举,此外还多涉及伦理转向、伦理批评等方面的理论及国外著述。也就是说,国内学者在很多情况下,用叙事伦理这一概念涵盖了伦理批评的内涵。

但叙事伦理与伦理批评两个概念却不能完全等同。上文论述过伦理批评是一个纯然的文学、艺术范畴内的理论,但英语语境中,对于叙事与伦理相结合领域的应用却非常广泛,涉及医学、心理

学、教育学等多个领域。这些也应当归入广义上的叙事伦理。汉语语境中亦如此,叙事伦理已经开始不仅作为一个概念,而且作为一种研究方法进入多个学科。正如王鸿生所说,叙事伦理研究应有狭义和广义之分。“狭义的叙事伦理研究,指一种新兴的文学批评尤其是小说批评的路径和方法[……]广义的叙事伦理研究将考察更大范围的哲学、人文社会科学的叙事表达,文学叙事只是其中的一小部分,目前它主要回应的是现代性展开过程中所遭遇的价值危机和交往困境,如抽象化、多义性或多神论、相对主义、世界的虚拟化和不可理解、意义的缺失感及其现代病症、由于缺乏共享价值而造成的认同困难等等”(王鸿生,“序言”4)。这准确地概括了叙事伦理的范畴。

由此,可以说,叙事伦理这一概念的内涵在英语语境和汉语语境中略有不同。在英语语境中,叙事伦理作为固定用法,指包含在伦理批评范畴内,纽顿首创的一个术语;作为泛指叙事和伦理的用法,指多个学科的一种研究方法。在汉语语境中,叙事伦理有狭义和广义两种内涵,狭义内涵属于文学、艺术领域,包含伦理转向、伦理批评范畴内的多种理论;广义则与英语语境中“叙事和伦理”领域的用法相类似。

四、文学伦理学批评

在英语语境中,并未发现有“文学伦理学批评”的固定用法,虽有将“文学”(literature)与“伦理”(ethics或ethical)并列的用法,但可泛指文学与伦理领域之内任何内容,没有特定含义。但在汉语语境中,“文学伦理学批评”当属一个固定概念,聂珍钊在其论文“文学伦理学批评:文学批评新方法探索”中首次将其作为理论概念提出。

2004年6月和8月,在江西南昌和湖北宜昌分别举行了两场学术讨论会,会上提出将文学伦理学批评作为一种文学研究方法,并引起了关注。同年10月,聂珍钊在《外国文学研究》第5期上发表了一篇名为“文学伦理学批评:文学批评新方法探索”的文章,首次提出“文学伦理学批评”的概念,并将其作为一种新的批评方法介绍。在文章中,聂珍钊谈到了文学伦理学批评方法的理论基础、批评的对象和内容、思想与文学渊源进行了讨论,并以希腊、罗马的文学伦理学批评为例,

说明文学伦理学批评方法对于文学批评的重要意义。2005年,聂珍钊等6人在《外国文学研究》第1期上发表了一组与文学伦理相关的专题文章。除聂珍钊外,同期发表的5篇论文虽也多提到“文学伦理学批评”,但几乎都是对聂珍钊提法的引用或生发。因此,可以说,“文学伦理学批评”这一概念应属聂珍钊首创。

此后,聂珍钊陆续发表了一系列相关文章,“文学伦理学批评与道德批评”“文学伦理学批评:基本理论与术语”“文学伦理学批评在中国”等。^⑦随着这一系列文章的发表,文学伦理学批评的理路逐渐清晰。在“文学伦理学批评:基本理论与术语”一文中,聂珍钊阐释了文学伦理学批评的内涵,“文学伦理学批评是一种文学批评方法,主要用于从伦理的立场解读、分析和阐释文学作品、研究作家以及与文学有关的问题”(聂珍钊14)。论证了伦理属性是先于审美属性的文学第一属性,提出了几个文学伦理学批评范畴内的术语,如“伦理”“乱伦”“伦理禁忌”“伦理蒙昧”“伦理意识”“伦理环境”等。在“文学伦理学批评与道德批评”一文中,聂珍钊区分了文学伦理学批评和道德批评,认为道德批评是对文学作品做以简单的道德评判,而文学伦理学批评则还原当时的历史背景,站在作品本来的伦理立场上进行解读。在“文学伦理学批评在中国”一文中,聂珍钊梳理了文学伦理学在中国学界的发展理路,并阐明文学伦理学批评是一种与西方的伦理批评不同的概念。聂珍钊认为,伦理批评是一个广义的概念,而中国的文学伦理学批评则已经形成一种方法论。并提出了中国文学伦理学批评的几个特点,包括变广义概念为方法论、反映历史中某一阶段的伦理观念、与道德批评有区分、建立自己的批评话语等。

文学伦理学批评甫一出现,便在中国学界引起了强烈反响,并陆续产生了大量论述该理论以及运用该方法对文学作品进行批评的文章。以聂珍钊为代表的文学伦理学批评研究者认为,文学伦理学批评在一定程度上弥补了西方文论重理论轻文本的缺陷,是中国学者在对中西文论取长补短后提出的新理论。但即便已有专文论述文学伦理学批评与西方的伦理批评有所不同,仍有为数不少的研究者将伦理批评、叙事伦理、伦理转向范畴内的理论归于文学伦理学批评,这也说明文学

伦理学批评并非一个封闭的系统,其与西方伦理批评等理论有共通之处,也必定会在未来的发展中更加开放、更加丰富、更加完善。

综上,文学伦理学批评是一个由中国学者聂珍钊首先提出的概念,是一种文学批评方法,与西方的伦理批评有一定差别,但在发展的过程中也逐渐引进了伦理批评、叙事伦理、伦理转向等相关领域的理论。

结 语

“伦理与文学”研究源于西方,最初是解构主义出现后,二元对立模式被打破而促生的新兴研究思路,慢慢由多位理论家结合多门学科、多种领域发展而成的新理论范畴。在引进中国后,亦对中国的文论界产生了不小的影响和深刻的意义。

首先,这一理论打开了中国学者的眼界,促使中国学者更深入地思考伦理和文学的关系。中国学者对于伦理与文学关系的考量不再拘泥于道德批评的窠臼,而是将二者的关系理解得更深刻、更复杂。对于伦理与文学思考的加深,不仅仅是对于文学理论的充实,更对理解他人、促进社会发展具有价值和意义。

其次,中国学者在传播、吸收、发展这一理论的过程中,产生了很多独特的思考,而不仅仅是跟着西方学者的脚步亦步亦趋。“叙事伦理”就是一个很好的例子,中国学者根据中国学界现状,扩充了西方学者对于“叙事伦理”的比较狭窄的定义,赋予了这个概念更深刻的内涵。聂珍钊的“文学伦理学批评”理论,并不是把西方的理论拿来改头换面,而是结合中国研究实际,弥补了西方伦理批评理论的缺陷,形成了特属于中国文论的新理论。可以说,中国学者在“伦理与文学”领域内创造的成果不仅丰富了中国学界的研究,也为世界范围内的研究增加了理论活力。

最后,为今后产生更多新思路、新理论创造条件。关于“伦理与文学”理论的研究首先是一种跨学科研究,这便为今后的跨学科研究提供了一个良好的范本。此外,“伦理转向”只是二元对立模式被打破后的无数研究方向的其中之一,还有更多的研究方向以待发现和研究。即便是在“伦理与文学”这一研究范畴内,现有的研究还只是处于起步阶段,有更多细节问题和深层次的问题

值得进一步深入探讨。

以上笔者分别针对在伦理与文学范畴内、在汉语语境中出现频率较高的四个关键词,梳理了来源、列举了用法、阐释了内涵、分辨了差别、探究了意义,以厘清其混淆不明之所在,以便进一步了解、研究伦理与文学相关领域。

注释[Notes]

① 如伍茂国在其专著《从叙事走向伦理:叙事伦理理论与实践》中,第一章的标题即为“伦理转向与叙事伦理”(伍茂国《从叙事走向伦理:叙事伦理理论与实践》。北京:新华出版社,2013);又如胡继华在《后现代语境中伦理文化转向:论列维纳斯、德里达和南希》一书的第一章“神话与虚无之间的价值追寻——后现代语境中的文化伦理转向概观”中,把后现代语境不可避免地向文化伦理倾斜的现象称为“文化伦理转向”(胡继华《后现代语境中伦理文化转向:论列维纳斯、德里达和南希》。北京:京华出版社,2005)。再如龙云在“西方文学研究的‘伦理转向’——功能类型及研究焦点”一文中提到,“20世纪七八十年代文学批评的‘伦理转向’在美国学界出现并迅速发展”(龙云“西方文学研究的‘伦理转向’——功能类型及研究焦点”,《外国文学》6(2013))。

② 这两种用法在英语语境中颇为常见,如韦恩·布斯(Wayne Booth)的文章标题“为什么伦理批评从来不曾简单”(“Why Ethical Criticism Can Never Be Simple”)(Todd F. Davis and Kenneth Womack: *Mapping the ethical turn: a reader in ethics, culture, and literary theory*. The University Press of Virginia, 2001.) , 卡罗尔(Carroll N)的文章标题“艺术与伦理批评:近期研究方向综述”(“Art and ethical criticism: An overview of recent directions of research”)(Carroll N: *Ethics*, 110(2), pp. 350-387), 努斯鲍姆(Nussbaum, M. C.)的文章“专题论文集:精确与责任:对伦理批评的辩护”(“Symposium: Exactly and responsibility: A defense of ethical criticism”)(Nussbaum: *Philosophy and Literature*, 1998, 22(2)) , 西伯斯(Siebers, T.)的著作《伦理批评》(*The ethics of criticism*)(T. Siebers: *The ethics of criticism*. Cornell: Cornell University Press, 1988.)。

③ 如《21世纪批评述介》中第5章被译为“伦理批评”([英]朱利安·沃尔弗雷斯《21世纪批评述介》,张琼、张冲译,南京:南京大学出版社,2009) , 布斯所著《修辞的复兴》中第10章的标题也被译为“重新定位伦理批评”([美]韦恩·布斯《修辞的复兴:韦恩·布斯精萃》, [美]约斯特编,穆雷等译。南京:译林出版社,2009)。

④ 如伍茂国的论文“叙事伦理:伦理批评新道路”(伍茂国“叙事伦理:伦理批评新道路”,《浙江学刊》5(2004)) , 杨红旗的论文“伦理批评的一种可能性——论

小说评论中的‘叙事伦理’话语”(杨红旗“伦理批评的一种可能性——论小说评论中的‘叙事伦理’话语”,《当代文坛》5(2009))。

⑤ 如唐伟胜对詹姆斯·费伦的访谈“‘伦理转向’与修辞叙事伦理”(“The Ethical Turn and Rhetorical Narrative Ethics”)(唐伟胜“‘伦理转向’与修辞叙事伦理”(“The Ethical Turn and Rhetorical Narrative Ethics: An Interview with Professor James Phelan”),《外国文学研究》3(2007)) , 又如汤姆林森(Tomlinson, T.)的“叙事伦理的困惑”(“Perplexed about narrative ethics”)(T. Tomlinson “Perplexed about narrative ethics”, in J. Nelson (ed.), *Stories and Their Limits*. New York and London: Routledge, 1997)

⑥ 如张文红的著作《伦理叙事与叙事伦理:90年代小说的文本实践》(张文红《伦理叙事与叙事伦理:90年代小说的文本实践》。北京:社会科学文献出版社,2009) , 谢有顺的文章“铁凝小说的叙事伦理”(谢有顺“铁凝小说的叙事伦理”,《当代作家评论》6(2003)) , 伍茂国的文章“叙事伦理:伦理批评新道路”(伍茂国“叙事伦理:伦理批评新道路”,《浙江学刊》5(2004))等。

⑦ 分别见聂珍钊“文学伦理学批评与道德批评”,《外国文学研究》2(2006);聂珍钊“文学伦理学批评:基本理论与术语”,《外国文学研究》1(2010);聂珍钊“文学伦理学批评在中国”,《杭州师范大学学报》5(2010)。

引用作品[Works Cited]

- Adamson, Jane, Richard Freadman and David Parker. *Renegotiating Ethics in Literature, Philosophy, and Theory*. London: Cambridge University Press, 1998.
- Booth, Wayne C. *The Company We Keep: An Ethics of Fiction*. California: University of California Press, 1988.
- 韦恩·布斯《修辞的复兴》,约斯特编,穆雷等译。南京:译林出版社,2009年。
- [Booth, Wayne C. *The Essential Wayne Booth*. Trans. Mu Lei, et al. Nanjing: Yilin Press, 2009.]
- 乔纳森·卡勒“当今的文学理论”,生安锋译,《外国文学评论》4(2012):49-62。
- [Culler, Jonathan. “Literary Theory Today.” Trans. Sheng Anfeng. *Foreign Literature Review* 4 (2012): 49-62.]
- 雅克·德里达《论文字学》,汪家堂译。上海:上海译文出版社,1999年。
- [Derrida, Jacques. *De la Grammatologie*. Trans. Wang Jiatang. Shanghai: Shanghai Translation Publishing House, 1999.]
- Davis, Todd F., and Kenneth Womack. *Mapping the Ethical Turn: A Reader in Ethics, Culture, and Literary Theory*. Charlottesville: The University Press of Virginia, 2001.

- 刘小枫《沉重的肉身》。北京: 华夏出版社 2012 年。
[Liu , Xiaofeng. *Unbearable Body*. Beijing: Huaxia Publishing House ,2012.]
- 《毛诗正义 附校勘记》。毛亨传, 郑玄笺。上海: 上海古籍出版社, 1990 年。
Mao's Rectified Interpretation of The Book of Poetry. Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House ,1990.]
- Newton , Adam Zachary. *Narrative Ethics*. Cambridge: Harvard University Press ,1997.
- 聂珍钊“文学伦理学批评: 基本理论与术语”,《外国文学研究》1(2010): 12-22。
[Nie , Zhenzhao. “Ethical Literary Criticism: Its Fundamentals and Terms.” *Studies on Foreign Literature* 1 (2010) : 12 - 22.]
- Nussbaum , Martha C. . *Love's Knowledge: Essays on Philosophy and Literature*. New York: Oxford University Press ,1990.
- 玛莎·努斯鲍姆《诗性正义: 文学想象与公共生活》, 丁晓东译 北京: 北京大学出版社 2010 年。
[Nussbaum , Martha C. . *Poetic Justice: The Literary Imagination and Public Life*. Trans. Ding Xiaodong. Beijing: Peking University Press ,2010.]
- 詹姆斯·费伦 唐伟胜 “‘伦理转向’与修辞叙事伦理”,《四川外语学院学报》5(2008): 1-6。
[Phelan , James , and Tang Weisheng. “The Ethical Turn and Rhetorical Narrative Ethics.” *Journal of Sichuan International Studies University* ,5(2008): 1 - 6]
- Siebers , T. . *The Ethics of Criticism* , Cornell: Cornell University Press ,1988.
- 王鸿生“文化批评: 政治和伦理”,《当代作家评论》6(2002): 43-50。
[Wang , Hongsheng. “Cultural Criticism: Politics and Ethics.” *Review of Contemporary Writers* 6 (2002) : 43 - 50.]
- : “《现代小说叙事伦理》序言”,《现代小说叙事伦理》, 伍茂国著。北京: 新华出版社 2008 年。
[---. “Preface.” *The Narrative Ethics of Modern Fiction*. Written. Wu Maoguo. Beijing: Xinhua Press ,2008.]
- 奥斯卡·王尔德《道连·格雷的画像》, 黄源深译。北京: 人民文学出版社 2004 年。
[Wilde , Oscar. *The Portrait of Dorian Grey*. Trans. Huang Yuanshen. Beijing: The People's Literature Publishing House ,2004.]
- 朱利安·沃尔弗雷斯《21 世纪批评述介》张琼、张冲译。南京: 南京大学出版社 2009 年。
[Wolfreys , Julian. *Introducing Criticism at the 21st Century*. Trans. Zhang Qiong and Zhang Chong. Nanjing: Nanjing University Press ,2009.]
- 伍茂国《从叙事走向伦理: 叙事伦理理论与实践》。北京: 新华出版社 2013 年。
[Wu , Maoguo. *From Narrative to Ethics: Theory and Practice of Narrative Ethics*. Beijing: Xinhua Press , 2013.]

(责任编辑: 王嘉军)